

sommario

- 1 Descrizione generale del Sistema di tappatura SOTTOVUOTO o a INIEZIONE DI GAS 1
- 2 Dati tecnici 2
- 3 Comandi per l'uso 2
- 4 Istruzioni di manutenzione e pulizia 3
- 5 Elenco capitoli aggiornati 4

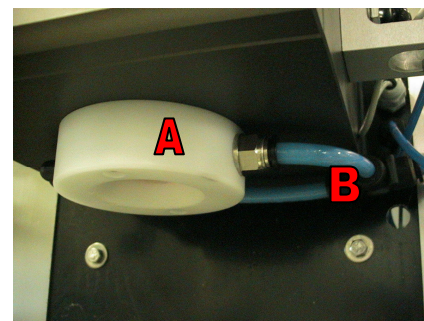
1 General Description of the System of corking IN A VACUUM or with the INJECTION OF GAS

The system of corking in a vacuum or that one with the injection of gas have in common a part of the pneumatical installation, the terminal part of this installation stands in the cone of the centring of the bottle (fig.1).

A valve of the emptiness creates the emptiness in the bottle in an automatic way all the time that one effectuates a corking.

An electrovalve, on the contrary, instead of the valve of the emptiness, permits to inject the GAS in the bottle in an automatic way all the times that one effectuates a corking. The GAS that is useable can be the ARGON or the NITROGEN.

In order to execute the "emptiness" or the injection of GAS in a proper way, it is required the use only of the bottles that have been agreeded with the building firm that has approved the use. Before the employment of different bottles from those agreeded, you are preached to contact the building firm that will verify and that, maybe, will approve the employment by indicating the ways after a written communication.



A= cone of centring the bottle

B= pipes

fig. 1

2 Technical data

The general technical data are those reported in the manual of instruction of the use and of the maintenance of the basis machine if we except the data below.

Pneumatical alimentation valve of the emptiness	6 bar with dried air
Consumption valve emptiness with cycle of 650 bottles/h	about 125 l/min
Electrical alimentation electro-valve injection GAS	From electrical panel machine

3 Controls for the use

There are no controls to select to put into action the emptiness or the injection of GAS. The functioning takes place in an authomatic way from the program each time one effectuates a corking.

Operations with system of the emptiness or with the injection of GAS

All these functions are put into action in an authomatic way whenever one executes a corking, so they cannot be put into action or not be put into action if we do not care of the keyboard of the touch screen. This action is possible only if we match it with the test of corking which is better described later.

Regulation of emptiness (depression), visualization and control

The valve of the emptiness is registered in the building firm that verifies its functioning. The measurement of the emptiness in the bottle takes place through an instrument called vacuumeter (Fig. 3) that is available without any problems in the shops of products for oenology. We advise you to purchase this instrument to effectuate some controls at sample during each embottlement.

A vacuumeter is installed in the machine (fig. 2) that gives the information of the functioning of the valve of the emptiness immediately. The fact that the valve functions does not mean that the emptiness is created in the bottle; in fact, with a WRONG registration highness bottle over the cone of centring bottle, it can happen that the emptiness in the bottle does not verify or it can be inferior to that one that is desired (contact latent bottle over cone of centring bottle). The control at sample of the emptiness in the bottle with the vacuumeter remains the more effective and

reliable control of quality. So, we advise you to effectuate the control on the first 3/4 bottles and, afterwards, at sampling.

The entity of the emptiness in the bottle can be regulated according to the needs of the customer and it can vary from more or less -10 to -30 KPa. The regulation can be made through regulator (fig. 4).

The vacuumeter installed in the machine will always visualize major values of work (KPa) in comparison with the effective values of emptiness realized in the bottle. Generally, 5 bar are set on the regulator and they give more or less -20 KPa inside the bottle (value typically used).

We recommend you to effectuate some proofs for the calibration of the regulator of the valve emptiness before starting each embottlement.



fig.2



fig.3

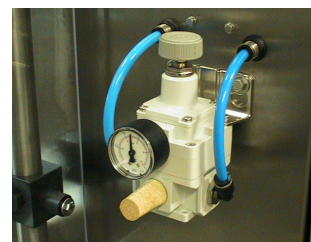


fig.4

Regulation injection GAS

The injection of the gas takes place through an electrovalve installed in the machine controlled in an authomatic way in the phase of corking. The GAS coming from an external cylinder and independent from the machine to embottle arrives for the purpose till the cone of centring bottle where the injection takes place.

No regulation of the pression of the GAS takes place inside the machine, the pression of the GAS is set only and exclusively by manometer installed on the GAS cylinder together with a flowmeter. The quantity of pression to set on the manometer of the GAS cylinder will be regulated according to the needs of the customer.

Control of the functionality of the machine



fig.5

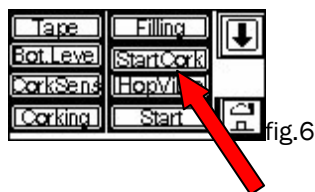


fig.6

This operation could be required in the case of some problems, for the control of the functionality of the several operations that the machine can execute. Do access at the main menu and do push the button "Test" like in fig. 5, the screen of figure 6 will appear. At the screen of figure 6, we can access at the control of the individual parts of the machine, by selecting the button interested. We can effectuate an operation of reset through the button "Start" (round) on the electrical cupboard. In this specific case, do verify with the function "Acc. Tap."

SIGNALS OF WARNING- the touch screen appears to be red/orange


No warning on the touch screen in the presence of a bad functioning of the valve of the emptiness or of the electrovalve for the injection GAS.

We can suppose the bad functioning of the valve of the emptiness thanks to the absent revelation of the depression of the vacuumeter installed inside the machine (fig. 2) in the phase of corking and thanks to the absence of the classical "hiss of air" which is typical during the aspiration.

We can suppose the bad functioning of the electrovalve for the injection of the GAS in the phase of corking thanks to the absent revelation of the flow GAS that is readable on the flowmeter installed on the cylinder.

4 Instructions of maintenance and cleanness

Below we report the plan of the maintenances, in addition to the chapter 11 of the manual for the standard machine.

PERIODICAL MAINTENANCE	
Necessary activities	Instructions of execution
<u>Cleanness of the filter of the emptiness (in the machines "mod. V")</u>	The periodicity of this operation depends on the typology of the cork used. Do control the presence of remainings in the glass of collection in a visual way.
Do unscrew the glass of collection and do eliminate possible remaining. We recommend after more or less 5000 cycles of corking to replace the white filter.	 <p>fig. 7</p>

5 List updated chapters

- Chapter 4

23 June 2010